

Zalozenie karty 2000r.  
A. Buj!



adres:

ul. - 391 Główna

LUP

(228.)

5 VII 1944 - 15 XII 1945

ADAMSKA Helena,  
zam Gulej

2246/158k

SPIS ZAWARTOŚCI  
TECZKI

..... 2246/WSK LUP

..... Adamska Helena

..... zam. Galej

1./1. Relacja k. 5

1/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora

1/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące delatora

II. Materiały uzupełniające relację

III/1. Materiały dotyczące rodziny relatora

III/2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r.

III/3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945)

III/4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r.

III/5. Inne .....

IV. Korespondencja

.....

.....

.....

V. Nazwiskowe karty informacyjne : k. 2

VI. Fotografie v

# I/1 Relacja

- Relacja własna, rękopis Heleny Adamskiej zam. Galej z przebiegu służby w wojsku, 1 k. 2s.
- relacja (schemat) własnoręcznie ukończona, 1999r. brak podpisu, 2 k. 4s.
- Kwestionariusz Koła Kombatantek I; II AWP wypełniony drukiem, styczeń 1981r. brak podpisu, 1 k. 2s.
- Pismo Emilii Barmen potwierdzające służbę w wojsku Heleny Adamskiej zam. Galej, 1 k. 2s. 1985r.

**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy  
w I i II Armii Wojska Polskiego  
w latach 1939-1945**

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie rozdzielając opisu na poszczególne punkty.

**I. DANE OSOBOWE**

1. Nazwisko / także panieńskie z datą zmiany /, imiona

*Galos Helena, Łotr  
1957. z d. Adama*

2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /

*29.10.1920 Chorłów  
obecni Urbanów*

3. Imiona rodziców, nazwisko panieńskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

*Staniśław i Kazimierz i Jędrzejna  
Opieka w rodzinie i gospodarstwie - Sprawy Społeczne i "Szanse"  
Działalność "Kółko Rolnicze", Kierownik "Klubu Sobotniego"*

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

*04-3 91 45  
ul. Dworkowa 22 nr 35  
810-68-47*

**II. DANE ŚRODOWISKOWE**

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

*Sredni, typowi mat. fizycznej 1941.*

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

*Chorłów*

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?/

*nie było*

4. Przynależność do ZHP, PWK, PKK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodaliczka Mariańska

### III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

### IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

*telefony w służbie na terenie AK*

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

*mobilizacja*

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

*5. VI. 1944. - 15. XII. 1945*

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

*25. X. 44. I Sep. Akh. Form. m.  
15. X. 45. I Sep. Pułk L. Armi  
15. XII. 45. L. demobilizacji*

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

*telefony w służbie*

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? /

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

Srebrny

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

Żołnierz (za odznaką) i odznakę  
Polski i inne

V. ŻYCIORYS POWOJENNY

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne.

16. XII 45. - 31. I 49. Pracownik w fabryce Nr 0.00.

1. II 49. - 31. VIII 73. Praca w PKP i T. Prace

1. IX 73. praca w fabryce w miejscowości...

10. XI 70. - 31. XII 73. Praca w fabryce w miejscowości...

1974. - 31. XII 81. Praca w fabryce w miejscowości...

1984 - 1989. Praca w fabryce w miejscowości...

Stal 1957 roku - wzrost 1983

Praca po wyjściu do służby w fabryce w miejscowości...  
do niekwalifikacji do pracy, w związku z tym...  
jesto pojedyncze występy.

2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

Emerytura

4. Obecny stan zdrowia

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama antorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwa, okoliczności, data, miejsce /

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Opie - 5 Kl. w robotniczym garnie w Strykowie 2.10.1948 r.  
Rozr. 1958 r.

Siostra - siostra J. P. R. - nie żyje

Brat - oficer - do wojny jeniec łagru w wyższej form.

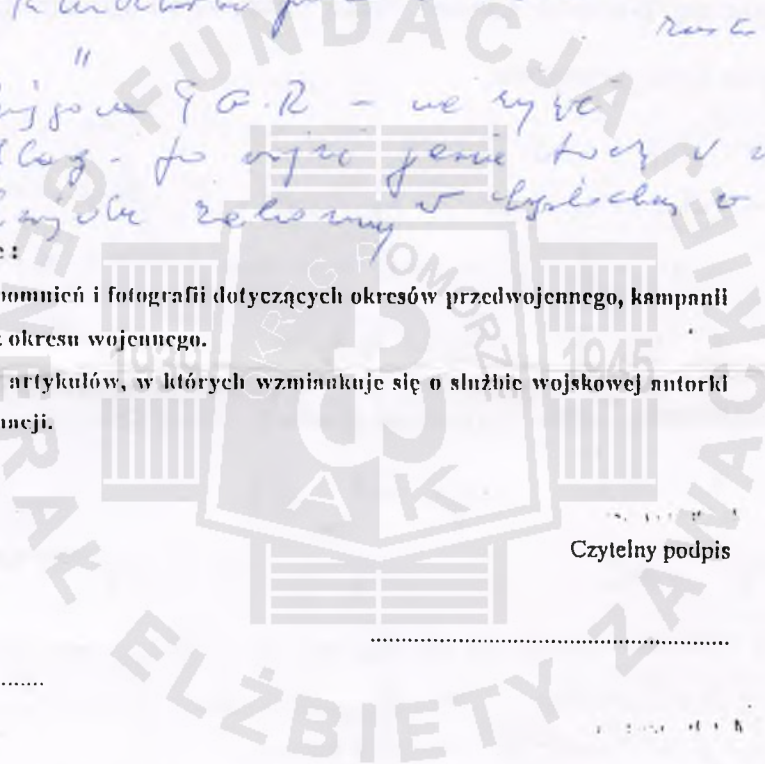
Brat - muzyk reżysjer w cirkusie w Poznaniu

Pożądane załączenie:

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej antorki relacji i o jej formacji.

Czytelny podpis

Data .....



- 5
1. Kolena Lopa Golej z Ademskeho
  2. 29. IV. 1920. brotka - Z. S. R. R.
  3. 04-391. Warena, Gremulchep 22/36
  4. Zostetam zumbilowane
  5. 5. VI. 1944 zumbilowane do 1. Sep. p. Zgromeni  
25. X. 1944 zumbilowane do 3. Sam. p. Zgromeni  
15. X. 1945. zumbilowane do 1. Sam. Prot. Zgromeni  
15. XII. 1945. zumbilowane na jadr. H. O. W. P.
  6. W crane sturby wojkovej v Lubline by tam telegraf =  
mista Sztalu Gen. W. P. Po prijatim z jary v dni 17. 7. 44  
do redutkam us, ze Warena zosteta osvobodena  
i vce z chto quips obstaraji telegrafu, mam jedet  
same po obiedu do Wenary. Vyjechelimy do me  
vojarskyh zumbilowanih, byty m. p. zumbilowani. Jeste  
zumbilowani z p. us, v obare, v m. v. l. m. y. j. d. v. s.  
h. v. t. y. m. i. v. o. v. e. i. t. y. d. o. j. e. d. n. y. h. z. u. m. b. i. l. o. w. a. n. i. h. B. y. t. b. i. s. u. n. y  
m. o. z. e. , k. a. k. y. m. y. v. e. l. i. s. u. n. y. z. u. m. b. i. l. o. w. a. n. i. h. z. o. j. e. r. e. n. v. r. a. s. ,  
a. r. e. b. y. t. o. c. h. z. j. o. b. r. e. z. e. i. v. r. z. n. e. i. u. s. P. r. y. j. e. c. h. e. l. i. s. u. n. y  
k. v. a. r. u. s. k. a. m. i. d. a. l. e. h. o. P. r. e. s. s. i. (v. j. e. p. a. n. s. t. e. m. v. e. r. n. y  
m. e. j. n. o. v. e. n. i. ) i. t. e. m. j. u. e. l. o. v. o. r. e. l. i. s. u. n. y. K. o. l. e. t. y. v. n. e. p. p. e. =  
l. o. m. y. m. b. i. s. t. y. u. l. u. , n. a. z. a. n. y. t. i. m. n. e. d. v. o. r. e. W. v. e. s. t. e. p. =  
n. y. m. d. n. i. j. u. r. y. j. e. c. h. e. l. i. s. u. n. y. n. a. P. r. e. s. s. i. g. o. d. i. z. a. k. u. p. e. =  
l. i. s. u. n. y. v. s. n. e. k. i. l. k. e. d. n. i. W. d. n. i. 18. 7. 1944. j. e. d.  
p. o. t. u. d. n. e. m. j. e. r. j. u. s. t. a. z. u. m. n. e. g. o. v. e. s. t. u. k. o. r. b. e. d. n. e  
d. o. s. t. e. f. a. m. u. s. d. o. l. e. v. o. l. n. e. n. e. j. W. e. n. a. r. y. I. n. e. n. t. a. m. u. l. i. v. i. s.  
K. r. e. d. i. T. r. e. d. n. i. , v. s. t. y. S. r. o. t. , a. t. U. y. a. r. d. o. v. s. t. u. d. i. d. o. P. e. l. e. a. t. o. r. i.  
n. a. s. t. e. p. n. e. j. e. r. P. o. r. t. L. e. n. i. n. s. k. i. ; K. i. s. t. y. v. o. c. i. t. a. m. z. j. e. r. n. e.  
t. e. m. n. a. P. r. e. s. s. i. T. r. e. j. n. e. h. y. k. a. s. n. e. b. y. t. o. t. e. f. u. e. ,  
v. n. e. d. n. e. b. y. t. y. j. e. n. i. s. b. e. r. y. h. e. d. y. ; q. u. i. n. y. z. u. m. b. i. l. o. w. a. n. y.



do wsi, a brzożycki o wszelkich sukcesach byty rewolucji  
wyjechał, wzięto rękopis „mim. wst.” Spółka tam  
jawnie używa i blokuje na placach, wyjechał  
na paracajsmę Krasnowojsk. Wzrostło to wate  
wyjechał k. frekwency.

7. Brzożycki

8. Od chwili reorganizacji wsi pracował w charakterze  
telefonisty w k. Gen. W. P. do dnia 31. V. 1979., od  
1. IV 1943 - 31. VIII 1945 pracował w G. K. F. i T.  
na stanowisku st. redy.

9. Pracuje na 1/2 etatu.

10. Medal „Za Waleczność 1939-1945.”

„Za Waleczność w Ojczyźnie”  
odznaczenie Armii Ludowej

Medal „Za Waleczność w Ojczyźnie”

Brony Kryw. Zetuzi

Srebrny Kryw. Zetuzi

Medal „Za Waleczność w Ojczyźnie”

Kryw. Kwasny, Order Ojczyzny

J. Golec

KOŁO KOMBATANTEK I i II ARMII WP  
przy Zarządzie Warszawskim Ligi Kobiet

K W E S T I O N A R I U S Z

Imię i nazwisko Helena GAŁEJ		ewent. pseudonim nie	
Imiona rodziców Stanisław, Karolina		Adamska nazwisko panięskie	
Miejsce urodzenia (miejscowość, wojew.) Czortków ZSRR		29.IV.1920 data urodzenia	
Adres: 04-391-Warszawa, Dwernickiego 22/36		tel. Nr 10-68-41	
Miejsce pracy (ewent. rodzaj renty, emerytury) emerytka		nie posiada	
(miejscowość)	(nazwa zakładu pracy)	(stanowisko)	tel. służb.
Przynależność partyjna: bezpartyjna		Wykształcenie (ogólne, specjalne) liceum mat.fizyczne- średnie	
Przynależność do organizacji społecznych: ZBOWiD . . . . . tak . . . . . 1930 . . . . .		Pełniona funkcja 1945 członek . . . . .	
Inne organizacje . . . . . Koło Kombatantek przy Warszawskim Zarządzie Ligi Kobiet . . . . .		członek . . . . .	
Służba wojskowa od 5.VI.1944 . . . . . do 15.XII.1945 . . . . .		Obecny stopień wojskowy . . . . .	
Nazwa jednostki wojskowej: 1. 5.VI.1944- . . . . . od 25.IX.1944 do Zap. Bułk Łącz. - telefonistka 2. 3-ci Sam.P.Łącz. . . . . od 25.IX.1944 do 15.IX.1945 funkcja . . . . . 3. 1-szy Sam.P.Łącz. . . . . od 15.IX.1945 do 15.XII.1945 funkcja . . . . .			
Obsługa Sztabu Generalnego WP- teren Lublin-warszawa			
Udział w walkach: ( wymieni ć miejscowości lub operacje wojenne)			
Czy była ranna lub kontuzjowana (gdzie i kiedy): nie			
Dokumenty potwierdzające przebieg służby wojskowej:		Książeczka wojskowa Nr.0359027	
(rodzaj dokumentu)		Rejonowa Komenda Uzupełnień Warszawa-Miasto (przez kogo wydany)	

Posiadane odznaczenia wojskowe i cywilne:

1. Rodzaj odznaczenia	2. Data nadania	3. Za jakie zasługi
Brazowy Medal Zasłużonym na Polu Chwały-	23.VI.1945	
Medal Zwycięstwa i Wolności-	9.V.1946	
Medal Za Warszawę-	22.VII.1946	
Odznaka Grunwaldzka -	lipiec 1946	
Medal 10-ciolecia Polski Ludowej -	29.VIII.1955	
Srebrny Krzyż Zasługi	- 22 VII.1959	
Medal Za Zasługi dla Obr.Kraju -	12.XI.1967	
Krzyż kawalerski Orderu Odrodzenia Polski-	14.IX.1977	

Dodatkowe dane o udziale w walkach, pracy społecznej i inne:

Szeregowa rez. Helena Galej wstąpiła do wojska jako ochotniczka <sup>z mierz</sup> w roku 1944 w czerwcu. Jej służba wojskowa związana jest cały czas z łącznością wojskową. W czasie wojny pełni służbę w III-cim Sam. Pułku Łączności. W okresie od 15.X.1945 to jest po zakończeniu działań wojennych nadal służy w wojsku w I-szym Sam. Bat. Łączności. Wraz ze swoją jednostką bierze udział w forsowaniu Bugu, w walkach o przyczółki na Wiśle pod Puławami, Dęblinem i Góra Kalwarii. wyzwoleniu Pragi i Warszawy. W cywilu pracuje społecznie w związkach branżowych i w PCK. Jest aktywnym członkiem Koła Kombatantek I i II Armii WP przy Warszawskim Zarządzie Ligi Kobiet. *Od 1945r. - 1970r. zatrudniona w pracy w MWN, pensji 91.000zł. Kwart. Fiz. i Turystyki (do 1981r.)*

Adnotacje Zarządu Koła:

*Med. 40-lecia PRL L.K.P 1985r*

Data wypełnienia kwestionariusza: Warszawa, dnia . . 1 . stycznia . . 19. 81 . . roku.

SALEJ

HELENA

STANISŁAW

ZAWŁAZKA

1920. 04.29 Czortków 1922

Warszawa, ul. Szwernickiego 22/30 110 10000

eserytki

26 lat



Helena Salej wstąpiła do wojska ochotniczo w  
czerwcu 1944r. Służba w 3 Sam. Pułku Asystentów  
później w 1-szym Sam. Pułku Asystentów. Po zdobyciu  
niezłoty w 1945-60 1977 pracowała w MDR-10 i  
później w Gł. Kos. Kultury Fizycznej i Turystyki.  
Społecznie pracowała w związkach zawodowych i PCK  
jest aktywnym członkiem Koła Kombatantek I i II  
Armii WP. W latach 1969-84 była członkiem Komitetu  
Gospodarczej Pracy Zarządcze Koła Kombatantek.  
Odznaczona Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia

Poluki, i innymi odznakami i medalami pamiątkowymi polskimi i radzieckimi.

Przewodnicząca Zarządu Koła  
Kochanek 1 i 11 - wrzesień 1945  
przy Zarządzie Powiatowym dla kobiet

*[Handwritten signature]*

Województwo Pomorskie



Warszawa 1985. 01.14

*Wniosek  
6-V-85  
[Handwritten signature]*

ADAMSKA Helena  
kam. Golej

LWP

T. 2246/WSK

V Maxmistrone karty informacyjne ↓.2



a

T. 2246/48k

ZSRR-LWP

GALEJ Helena Zofia

z d. Adamska

adres: 04-391 Warszawa ul. Dwernickiego  
22 m.36. tel.810-68-41.

I.Król./98

W/48

1

T. 2246/48k

ZSRR-LWP

GALEJ Helena Zofia

z d. Adamska

Zródła informacji:

Relacja własna  
Krótki życiorys  
Kwestionariusz L.X.  
wniosek na medal

I.Król./99

W-wa/46

2) T. 2246/WSK

LWP

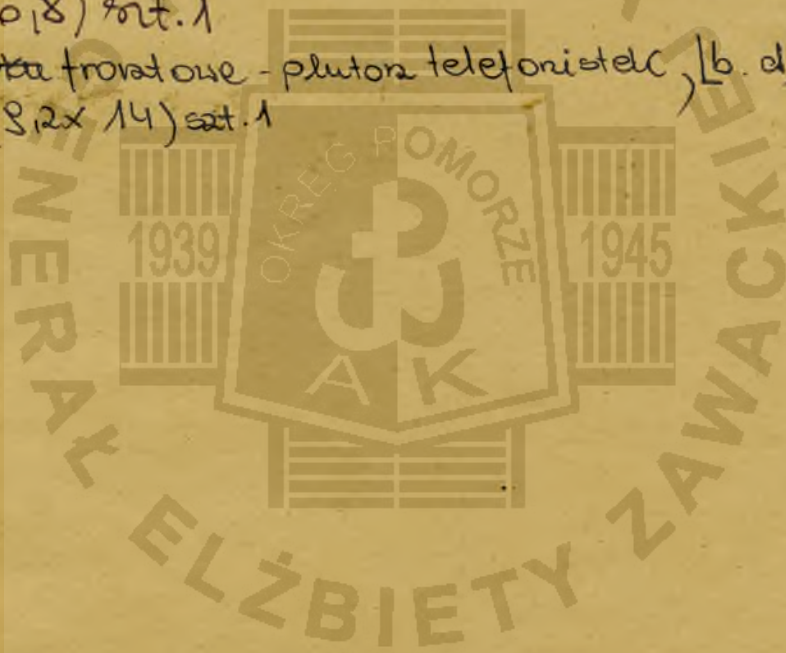
ADAMSKA Helena  
zam. Galej

---

VI, Fotografie

1. zdj. legitym. powojenne, 1961, oryg.  
(4,8x6,8) szt. 1

2. zdj. okna frontowe - pluton telefonistów, [b. d.]  
oryg. (8,2x14) szt. 1



Z. Swit



1. WSK

Teczki osobowe

2. T. 2246 / WSK

3. reprod., wym. 4,8 x 6,8

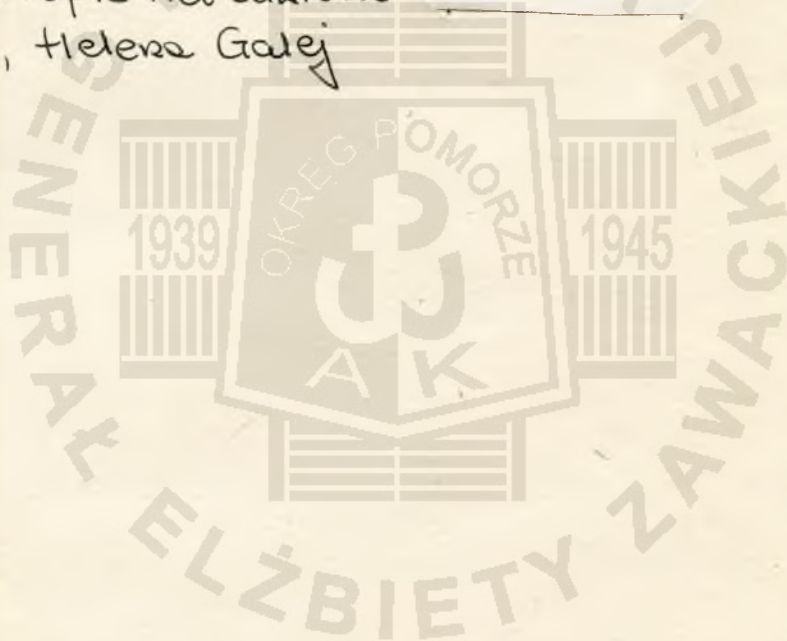
4.

5. Adamska Helena

6. NN. Zam. Galej

7. brak

8. Uwagi: Opis na odroczuie  
fotogr., Helena Galej



2.54

LWP



21. WSK

Jeczki osobowe

2. T. 2246 / WSK

3. **reprod.**

4. **wym. 3,2 x 14**

5. Adamska Helera  
zam. Galej

6. N.N.

7. brak

8. Uwagi: Opis na  
odtrowie fot. i  
Pluton telefonistek

Zam-

MACJA  
POMORZE  
1945  
BIETY ZAWACKIE J

ADAMSKA Helena

